

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 19 (1957)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

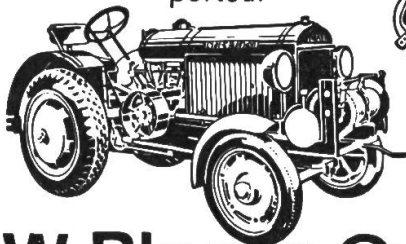
Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rugal

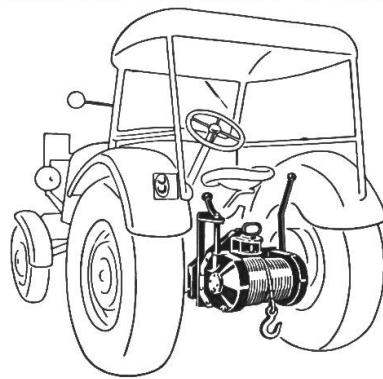
bildet den wirksamsten Motorenschutz

sodass der Motor länger einwandfrei arbeitet und Ihnen manchen Franken einspart. Darum ist RUGAL heute so beliebt. Profitieren auch Sie davon. - Bestellen Sie zu vorteilhaften Preisen direkt beim Importeur



W. Blaser+Co.
Hasle-Rüegsau Tel. (034) 35855

(MERK) für Hebezeuge



SEILWINDEN

zum Anbau an Traktoren,
Lastwagen und Geländefahrzeuge,
Modelle für Zugkraft 2000 - 5000 kg

Doppeltrommelwinden

für Langholz-Transporte,
Zugkraft 2500-4000 kg

HANS MERK KRANFABRIK DIETIKON-ZH
Tel. (051) 919121

BÜHRER

Traktoren

Spezial-Reparaturwerkstätte
Ersatzteil- und Servicedienst
Lieferung und Anbau aller

Zusatzgeräte

wie hydr. Hebevorrichtungen, Motor-
eggen, Anbaupflüge, Kartoffelgraber,
Hackgeräte aller Art, Mist- und Gras-
zettmaschinen, Heulader, Baum-
spritzen, Seilwinden, Vielfachgeräte,
Dreipunktaufhängungen, etc.
Anhänger, Verdecke, Kotflügel in
diversen Ausführungen.

Stets günstige Occasions-Traktoren.

Wir beraten Sie unverbindlich.
Offiz. Vertretung:

MATZINGER A.G.
Zürich 11/50

Hagenholzstr. 65, Tel. 051/46 33 22

Machen Sie einmal den Autol- Desolite-Test

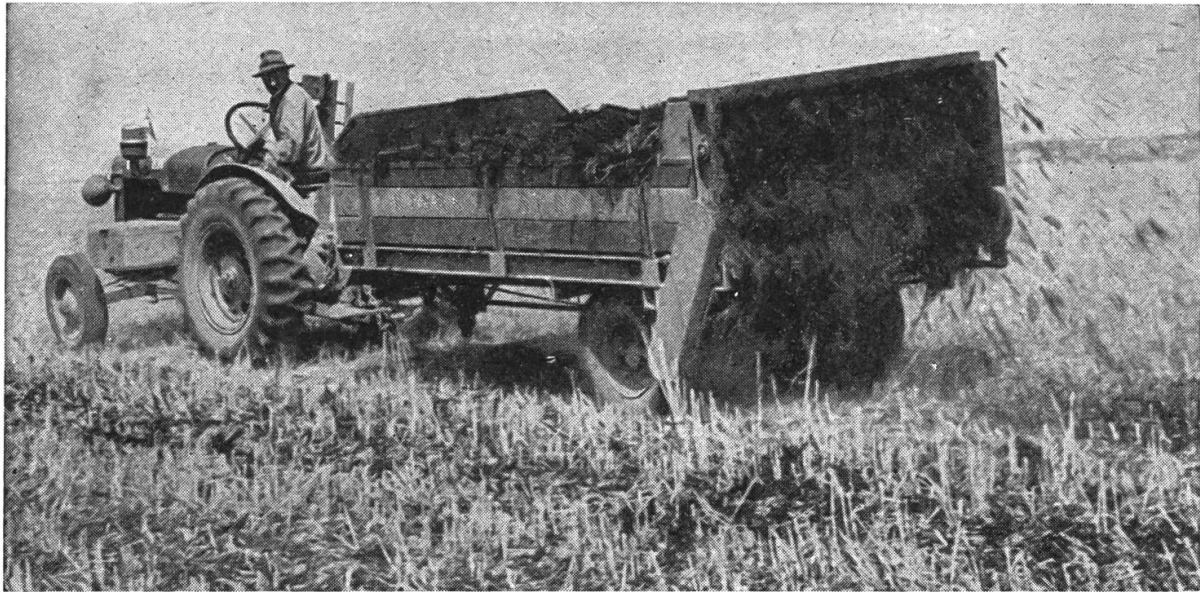


... mischen Sie während 3000 Fahrkilometern
AUTOL-DESOLITE dem Treibstoff bei und über-
zeugen Sie sich selbst von den Resultaten!
AUTOL-DESOLITE ist ein aktiver Zusatz, der
den Verbrennungsprozess verbessert. Es hält
den Motor von Verbrennungsrückständen frei,
schützt vor Korrosion, gibt dem Motor einen
weicheren Lauf, spart Unterhaltskosten ein
und erzielt, bei minimalem Treibstoffverbrauch,
eine erhöhte Motorenleistung.

AUTOL-DESOLITE ist in Garagen erhältlich!

Interessenten verlangen die technische
Schrift unverbindlich bei

AUTOL A.G.
Allschwil/Basel Tel. (061) 39 29 96



Die neuen **-VS- Mistzettmaschinen**

sind am leichtgängigsten und streuen über 3 m breit. Jeder Mist wird einwandfrei zerhackt und gestreut.

Rasch ist die Streuvorrichtung abgebaut und der Mistzetter dient als ■ **Anhänger** mit zapfwellengetriebenem ganzem Rollboden. Die unverwüstlichen Stahlrollenketten ermöglichen das rasche abladen von Kartoffeln, Zuckerrüben, Mostobst und selbst von Kies, fahrend und im Stand. Keine Beschädigung der Ware, weil vollständiger Rollboden nicht nur Mitnehmer.

- **-VS- Mistzettmaschinen / Anhänger für jeden Traktor,**
- **für jeden Betrieb und für viele Zwecke!**

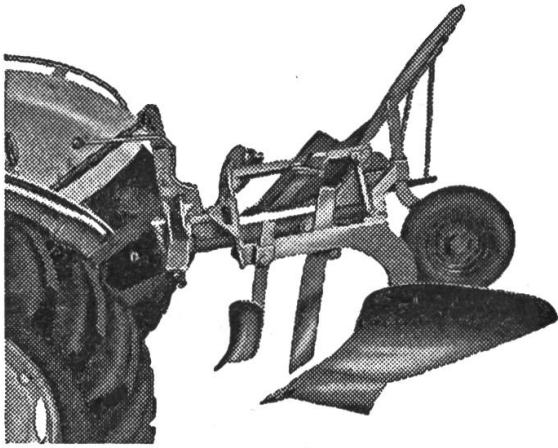
1½-, 2-, 3- und 4½ m³-Modelle.

-VS- VOGEL SURSEE

Maschinenfabrik

Tel. (045) 4 14 78

Auf Wunsch Prospekte oder unverbindliche Vorführung.



Kennen Sie schon die Möglichkeiten des neuen **Henriod-Pfluges** ?

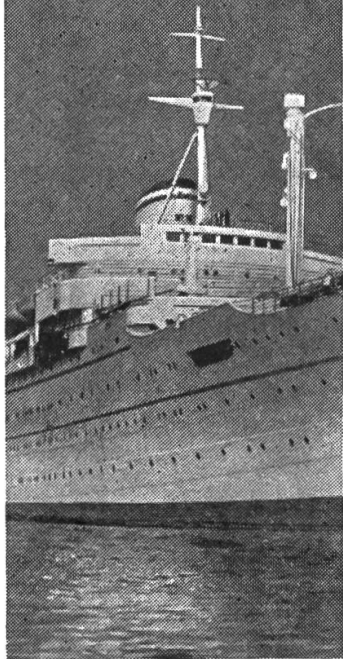
Ein Versuch mit dem „Rasemotte“ 3 P 55 überzeugt Sie von der sauberen Arbeit.

Henriod Gebrüder G.m.b.H.
Echallens/VD Tel. (021) 4 14 14

Alleinvertrieb für folgende Firmen:

Ferguson: Service Comp. Ltd. Dübendorf-Zh.
Vevey: Traktorenfabrik A.-G., Vevey

Komfort bis ins Letzte...



wie auf dem Ozeanriesen – so auch im modernen Auto.

Ein Druck auf den Knopf... der Motor springt an, die Scheinwerfer brennen, der Zigarettenanzünder glüht, die Scheibenwischer bewegen sich, der Radio spielt... Und wer leistet dies alles? Die Batterie – sie bietet Ihnen diesen Komfort, sie garantiert Betriebssicherheit. Nur ein aus besten Materialien und nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen hergestelltes Produkt erfüllt auf die Dauer diese Anforderungen.

Sie fahren gut damit

Wählen Sie



Vertragsgesellschaft des Schweiz. Traktorverbandes

**Gut
beraten**



**Gut
versichert**

Pl. Benjamin-Constant 2, Lausanne

Vergünstigungen für Verbandsmitglieder
 Auskunftsdienst durch 16 Generalagenturen

Mechanische Werkstätte mit bekannter Traktoren-Vertretung sucht

2 Mechaniker mit Erfahrung in Dieselmotoren für Werkstatt
1 Service-Mechaniker für den Aussendienst

Verlangt wird: Aktive Mitarbeit, selbständiges und gewissenhaftes Schaffen.

Geboten wird: Angenehmes Betriebsklima, gute Anstellungsbedingungen.

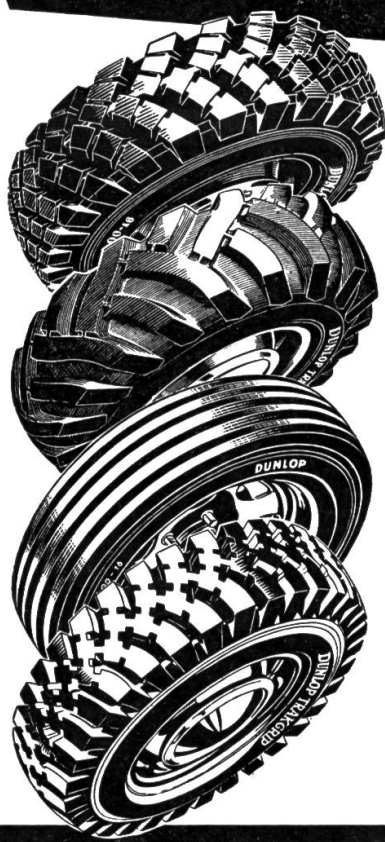
Bei Eignung Dauerstelle. Fürsorgestiftung.

Für verheiratete Bewerber stehen Wohnungen zur Verfügung.

Handschriftliche Offerten mit Photo, Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind erbeten an:

Max Thomann, Bern 18, Hürlimann-Traktoren, Murtenstr. 251

Spezialreifen **DUNLOP**



für Jeep
Landrover und Pferdezugwagen

T29A

6.50
7.00 - 7.50 — 16

T25

7.00 — 16

Land Road

6.00 - 6.50
7.00 - 7.50 — 16
4 - 6 - 8 Ply

T28

6.00 — 16

**Unerreicht in Haltbarkeit
und Leistung**



Treibstoffe

Schmieröle

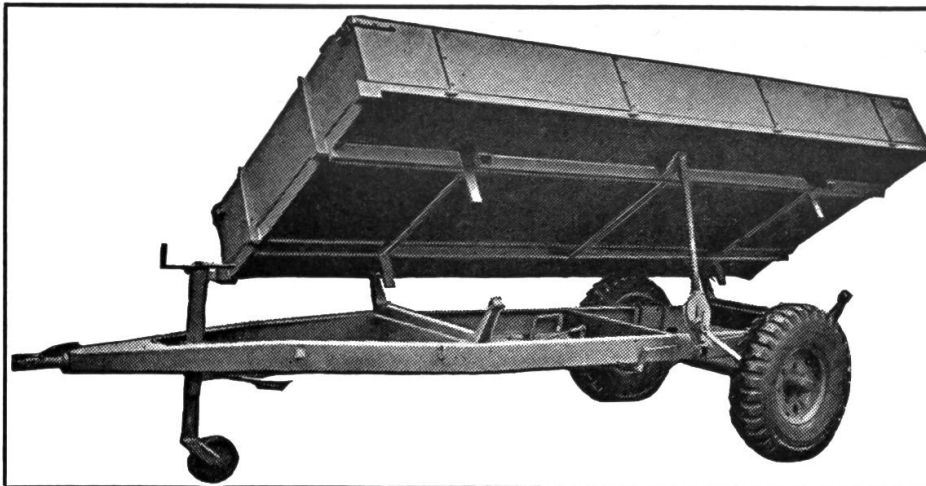
Fette

GULF OIL (SWITZERLAND) S.A.

ZÜRICH

Tel. 051/52 53 62

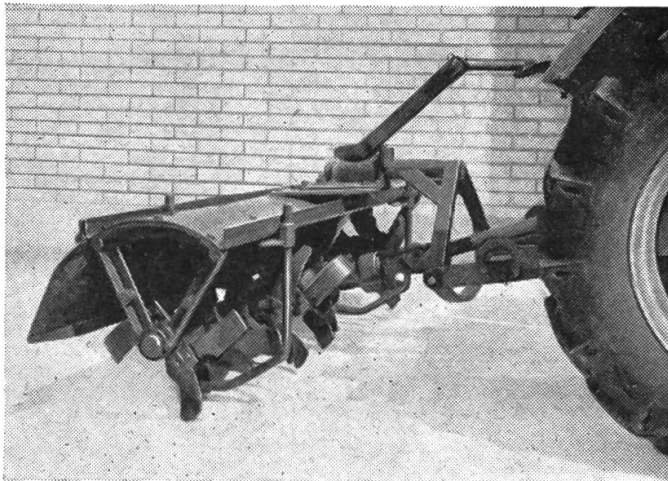
Bern - Basel - Chur - Genf - Gossau - Lausanne - Lugano - Sempach - Zürich



Industrieanhänger
für Traktoren
hydr. oder mech. Kipper
mit Luft-, hydraulischen
oder Elektro-Bremsen.
Spez. Kippwinden für
2 und 5 T. Grosse Hub-
höhe.

Ernst Frehner
Anhängerbau
Rheineck (SG)
Telephon (071) 4 46 52

Gehring - Universal - Rotoreggen



haben sich tausendfach bewährt
in der bekannt robusten Aus-
führung.

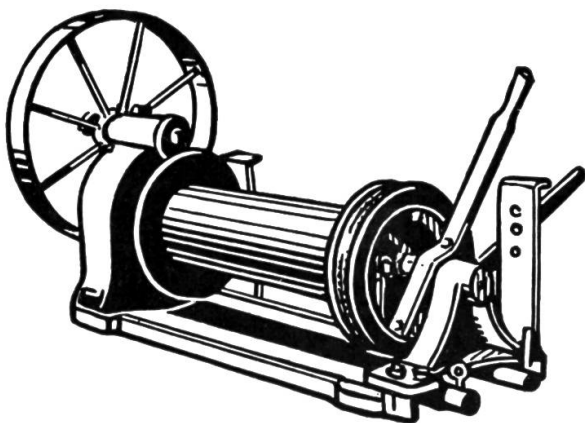
Lieferbar:
für Hydraulik
für Dreipunkt

Pneurad mit hydraulischer Hebe-
vorrichtung, bequem vom Sitz aus
zu bedienen.

Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte vom Fabrikanten.

Fritz Gehring, Maschinenbau, Matzingen TG

Telephon (054) 9 61 89



LANZ-LANDMASCHINEN

Lange Lebensdauer
Anerkannt robuste Konstruktion
Niedrige Anschaffungskosten
Zweckmässig und vielseitig verwendbar

Seilwinden

Mit Reibungs- und Klauenkupplung. Getriebe im
Ölbad laufend. Seil- oder Bandbremse. Leichte
Handhabung, exaktes Anhalten, fahrbar oder sta-
tionär. Zum Aufbau auf Traktor geeignet.

LANZ baut: Kolben- und Zentrifugalpumpen für
Verschlauchungs- und Bewässerungsanlagen. Bo-
denleitungen, Jaucherührwerke, Mühlen, Seil-
winden und Futtermixer.

E. Lanz, Maschinenfabrik, Huttwil/BE

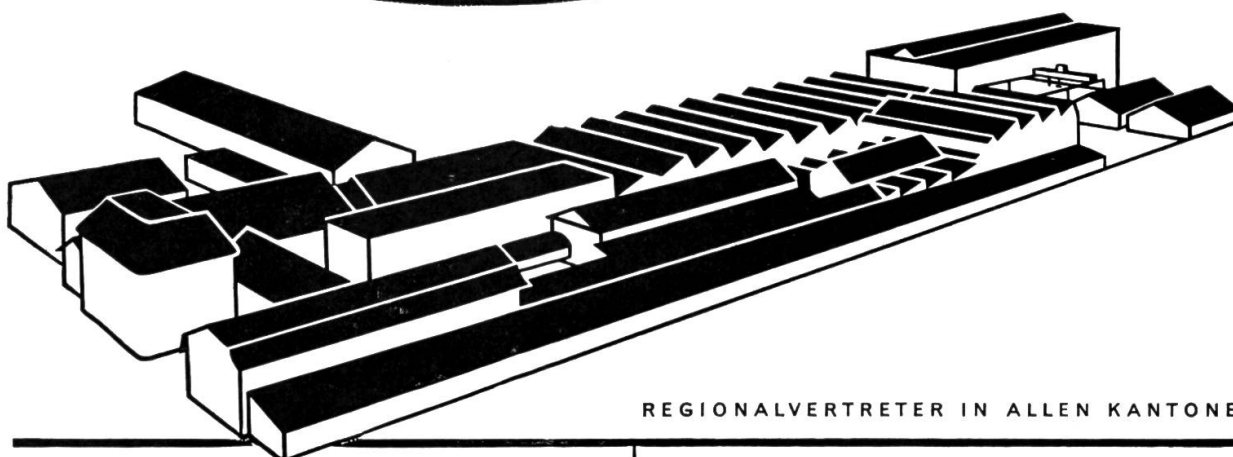
Telefon 063 / 4 13 17

Vevey

finden immer mehr Verbreitung
und werden immer mehr geschätzt

TRAKTOREN

Moderne Reparaturwerkstätte, grosses Ersatzteillager, sowie gut ausgerüsteter Service-Wagen sichern einen einwandfreien Kundendienst.



REGIONALVERTRETER IN ALLEN KANTONEN

Senden Sie uns nebenstehenden Coupon. Sie werden unverbindlich eine aufschlussreiche, detaillierte Dokumentation über diese Traktoren erhalten

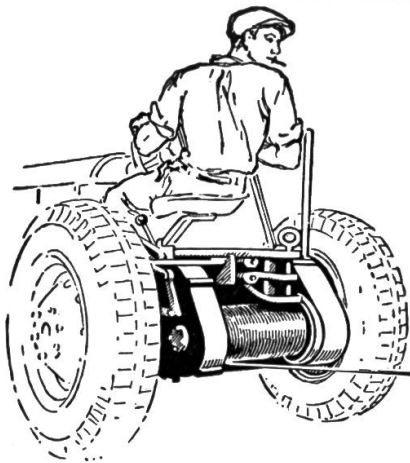
Maschinenfabrik Vevey Aktiengesellschaft

Gegründet 1842

Name und Vorname :

Strasse oder Hof :

Ort : 1468 - l d



Schneider Seilwinden

Holzschleppen, Baumaktion, etc.

Wir liefern als langjährige Spezialisten bewährte Seilwinden auf alle Traktoren und beraten Sie gerne.

Aug. Schneider & Co. AG.

Konstruktionswerkstätte
Tel. (035) 6 76 00
Zollbrück (BE)



Sie können Geld sparen . . .

wenn Sie Ihre ausgebrauchte Batterie **erneuern** lassen. Wir liefern für jedes Fahrzeug die passende Batterie. Verlangen Sie bei Ihrem Garagisten oder bei uns Preisofferte unter Angabe Ihrer Batterie-Type und der Fahrzeug-Marke.

IMAG J. Mächler AG., Zürich 8

Wiesenstrasse 11, Tel. (051) 34 34 50

Fabrikation von Auto-Batterien / Spezialwerkstätte für Dynamos, Anlasser und Zündmagnete



XYLAMON

DAS ABSOLUT SICHERE

Holzschutzmittel

für die

LANDWIRTSCHAFT

ESG

Emil Scheller Cie A-G-Zürich

Telefon 32 68 60

Schrift Nr. 7 des Schweizerischen Traktorverbandes: **Kontrollheft der Traktorbetriebsstunden**, zu beziehen beim Zentralsekretariat des Schweizerischen Traktorverbandes gegen Vorauszahlung von Fr. 2.50 auf das Postcheckkonto VIII (Zürich) 32608.

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Redaktion: R. Piller, Brugg

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Hauptstrasse 12 (Postgebäude), Brugg/AG, Tel. (056) 4 20 22
Postcheck VIII 32608 Zürich - Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 145, Brugg/AG

Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Steinmaur/Zch. - Tel. (051) 94 11 69

Erscheint monatlich Abonnementspreis Fr. 7.- Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt
Nachdruck bei Quellenangabe gestattet Druck: Schill & Cie., Luzern